

Stadsfullmäktige

Tid 16.03.2022 klo 18:30 -

Plats Societetshuset

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Andersson Otto	ordförande	
	Tähtinen Keijo	första vice ordförande	
	Lepola Janne	andra vice ordförande	
	Karlsson Mikael	ledamot	
	Liljestränd Tom	ledamot	
	Björkman-Nystén Nina	ledamot	
	Hägglblom Kerstin	ledamot	
	Alm Agneta	ledamot	
	Rosenberg Thomas	ledamot	
	Sjöholm Markus	ledamot	
	Wide Roger	ledamot	
	Isotalo Arja	ledamot	
	Hämäläinen Satu	ledamot	
	Kekkonen Jari	ledamot	
	Lohenoja Meri	ledamot	
	Laiho Pasi	ledamot	
	Fellman Annika	ledamot	
	Weckman Pamela	ledamot	
	Hakasaari Petri	ledamot	
	Mulli Eero	ledamot	
	Peräkylä Teemu	ledamot	
	Thomasson Daniel	ledamot	
	Hagfors Kari	ledamot	
	Pekkola Katja	ledamot	
	Parikka Kirsti	ledamot	
	Stenberg Immo	ledamot	
	Hurtta Hanna	ledamot	
	Raivio Timo	ledamot	
	Bruce Marina	Stenmans ersättare	
	Haddas Anders	Thesslunds ersättare	
	Sederholm Eva	Hinttaniemis ersättare	
	Karlsson Håkan	Hentos ersättare	
	Baumgartner Pia	Karlssons ersättare	
	Hyppölä Laura	Lappalainen ersättare	
	Haverinen Katri	Heinsbroek-Wiréns ersättare	
Övriga	Jan D. Oker-Blom	stadsdirektör	
	Kristina Lönnfors	sekreterare	
	Carita Schröder	grundtrygghetsdirektör	
	Kirsi Kinnunen	direktören för centralen för bildning och välfärd	
Frånvarande	Stenman Lotte-Marie	ledamot	
	Thesslund Stefan	ledamot	
	Hinttaniemi Jonna	ledamot	
	Hento Miia	ledamot	

Karlsson Kim	ledamot
Lappalainen Kalevi	ledamot
Heijnsbroek-Wirén Mia	ledamot
Yrjölä Ville	representant för ungdomsfullmäktige
Sari Paljakka	direktören för centralen näringsliv och infrastrukt

Underskrifter

Otto Andersson
ordförande

Kristina Lönnfors
sekreterare

Behandlade ärenden 17 - 25

Justering av protokollet Elektroniskt i i Lovisa

Thomas Rosenberg
protokolljusterare

Annika Fellman
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 17	Mötets laglighet och beslutförhet	4
§ 18	Protokolljusterare	5
§ 19	Östra Nylands plan för ordnande av social-, hälso- och sjukvård för 2022	6
§ 20	Haddom skolas fortsatta verksamhet	8
§ 21	Isnäs skolcentrum och utseende av projektplaneringsgrupp	21
§ 22	Uppdatering av de frivilliga programmen för turism, kultur och skärgård vilka härletts ur stadens strategi	24
§ 23	Förslag till storlek och placering för ett nytt daghem, fullmäktigemotion	29
§ 24	Mer flexibilitet angående prissättningen vid överlåtelse av stadens egnahemshustomter, fullmäktigemotion	32
§ 25	Avslutande av mötet	33

Stadsfullmäktige

§ 17

16.03.2022

Mötets laglighet och beslutförhet

FM 16.03.2022 § 17

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

Stadsfullmäktige

§ 18

16.03.2022

Protokolljusterare

FM 16.03.2022 § 18

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Till protokolljusterare valdes ledamöterna Thomas Rosenberg och Annika Fellman.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 16
§ 19

24.01.2022
16.03.2022

Östra Nylands plan för ordnande av social-, hälso- och sjukvård för 2022

952/05.00/2021

GN 09.12.2021 § 53

Beredning: ledande läkaren Marika Yläraakkola, tfn 040 665 18 25, och grundtrygghetsdirektör Carita Schröder, tfn 040 570 28 07

Enligt 34 § i hälso- och sjukvårdslagen ska kommunerna inom samma sjukvårdsdistrikt göra upp en plan för ordnande av hälso- och sjukvård utifrån uppföljningsuppgifter om invånarnas hälsa och invånarnas servicebehov. Kommunerna ska förhandla om planen med samkommunen för sjukvårdsdistriktet. Primärvårdsenheterna för samkommunen för sjukvårdsdistriktet har en lagstadgad uppgift att stödja uppgörandet av planen för ordnande av områdets hälso- och sjukvård.

I den förordning som getts med stöd av 34 § i hälso- och sjukvårdslagen föreskrivs om frågor som ska ingå i planen för ordnande av social-, hälso- och sjukvård. I planen ska det överenskommas om samarbetet mellan kommunerna, om målen för verksamheten för främjande av hälsa och välbefinnande och vem som svarar för verksamheten, om ordnandet av hälso- och sjukvårdstjänster, om tjänster som gäller jour, bilddiagnostik och medicinsk rehabilitering och om det samarbete som behövs mellan aktörerna inom primärvården, den specialiserade sjukvården, socialvården, barndagvården, läkemedelsförsörjningen och andra områden.

Enligt 34 § 3 mom. i hälso- och sjukvårdslagen ska planen göras upp för varje fullmäktigeperiod och godkännas i samkommunen för sjukvårdsdistriktet. En förutsättning för godkännandet är att minst två tredjedelar av kommunerna i samkommunen understöder planen och att dessa kommuners invånarantal är minst hälften av det sammanlagda invånarantalet i alla kommuner i samkommunen. Kommunerna och samkommunen ska varje år tillsammans bedöma utfallet av planen och vid behov göra ändringar i den.

Kommunerna i östra Nyland har gjort ett utkast till plan för ordnande av social-, hälso- och sjukvård för 2022 som kommunerna önskar att man ska utnyttja vid upprättande av organiseringsavtalet för HUS. Planen stödjer samarbete mellan områdets kommuner särskilt vid gränssnittet för tjänsterna inom specialiserad sjukvård. Planens strategiska fokusområden för vilka man fastställt gemensamma verksamhetsmodeller och mål i planen är

- mental- och missbrukarvård/terapigaranti
- jourtjänster
- utvecklande av tjänsterna inom specialiserad sjukvård på området
- seniorernas funktionsförmåga/geriatrisk rehabilitering av seniorerna
- digitala tjänster
- samarbete med den specialiserade sjukvården på välfärdsområdet

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 16
§ 19

24.01.2022
16.03.2022

- välfärdsområdets enhet för kunskapsledning och -utveckling
- vårdgaranti
- beskrivning av servicekedjor
- samarbete som gäller främjande av välfärd, hälsa och säkerhet efter social- och hälsovårdsreformen.

Bilaga 1: Plan för ordnande av social-, hälso- och sjukvård för 2022

Föredragning: grundtrygghetsdirektör Carita Schröder

Förslag: Grundtrygghetsnämnden i Lovisa stad godkänner för sin del den bifogade planen för ordnande av social-, hälso- och sjukvård och skickar planen vidare till Lovisa stadsstyrelse för godkännande.

Beslut: Teknisk korrigeringsplanen på sid 23, första meningen i det sista stycket ska lyda "IU kuntien, lastenpsykiatrian (LPSY) ja nuorisopsykiatrian (NPSY) yhteiset yhteistyökokoukset ovat alkaneet 8.2.2019."

Beslut enligt förslaget.

STST 24.01.2022 § 16

Bilaga nr 8:
Plan för ordnande av social-, hälso- och sjukvård för 2022

Föredragning Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag Stadsstyrelsen i Lovisa stad godkänner för sin del den bifogade planen för ordnande av social-, hälso- och sjukvård och skickar planen vidare till Lovisa stadsfullmäktige för godkännande.

Beslut Beslut enligt förslaget.

FM 16.03.2022 § 19
132/05.00.00/2022

Bilaga nr 1.
Plan för ordnande av social-, hälso- och sjukvård för 2022

Förslag Stadsfullmäktige godkänner för sin del den bifogade planen för ordnande av social-, hälso- och sjukvård.

Beslut Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

Haddom skolas fortsatta verksamhet

301/10.03.02/2021

NFBSUB § 19

Beredning och föredragning: utbildningschef Timo Tenhunen,
tfn 0440 555 332

Bakgrund

Under vårterminen 2020 började personalen i Haddom skola uppvisa symptom som tyder på inneluftsproblem. Detta ledde till tekniska utredningar och åtgärder under sommaren 2020. Situationen försämrades under höstterminen och 8.10.2020 beslutade utbildningschefen att flytta verksamheten till ersättande lokaler vid Gamla strand i centrum av Lovisa för noggrannare konstruktionsundersökningar i Haddom skolas fastighet. Undersökningarna gav som åtgärdsförslag att skolan borde totalsaneras. Kostnaderna för saneringen beräknades till 954 000 €. Näringslivs- och infrastrukturnämnden tog ställning till saneringen på sitt möte 25.3.2021, där man beslutade att skolbyggnaden inte renoveras på grund av de höga kostnaderna.

Under läsåret 2020-2021 har Haddom skolas situation behandlats i stadens koordinerande inneluftsgrupp samt i den objektspecifika inneluftsgruppen. Till den objektspecifika inneluftsgruppen hör förutom tjänsteinnehavare och personal inom hälsovården även representanter för Pro Haddom, föreningen Hem och Skola samt föräldrarna. Den objektspecifika inneluftsgruppen har följt upp personalens och elevernas mående samt bekantat sig med eventuella ersättande lokaler. I stadens egna baracklokaler, där skolan jobbar under läsåret 2020-2021, har inte uppdagats inneluftssymptom. Den objektspecifika inneluftsgruppen har besökt de lokaler som har föreslagits ersätta skolan ifall Haddom skolas fastighet inte saneras.

Besök i ersättande lokaler

11.3.2021 gjordes ett besök i Kuggom traditionscentrum samt i Talluddens fastighet på Skogsbärsvägen 13. Båda fastigheterna lämpar sig logistiskt bra som ersättande lokaler för undervisningsverksamhet. Talluddens fastighet är enligt gruppen ett bra alternativ till ersättande lokaler. Där har tidigare ordnats undervisning samt daghemsverksamhet. Utgående från besöket och med beaktande av bottenplanen och omgivningen anses Talluddens fastighet bäst lämpa sig för långvarig undervisningsverksamhet, medan Kuggom traditionscentrum skulle kunna utnyttjas för undervisning i konst- och färdighetsämnen samt för skollunch. Fastigheterna ligger på ett promenadavstånd från varandra. Skolans personal har också besökt fastigheten.

Inga andra förslag till ersättande lokaler har till dags dato framkommit.

De baracklokalen som skolan jobbar i för tillfället är konstruerade för tillfällig verksamhet och måste därför uteslutas som alternativ till ett långvarigt verksamhetsutrymme.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

Hälsomyndigheterna har fastställt att alla ersättande lokaler bör granskas noggrant innan verksamheten inleds för att försäkra sig om att de är trygga och lämpliga för undervisningsändamål. Stora krav ställs bland annat på luftkonditioneringen, inneluften, temperaturen, hygien, städningen, skolgården, temperaturen och radonhalten. Utrymmena bör även vara registrerade som undervisningsutrymmen.

Inbegärande av tilläggsinformation

1. För att nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion skall kunna besluta om ersättande lokaler för Haddom skolas fortsatta verksamhet inbegärs följande uppgifter av centralen för näringsliv och infrastruktur:

- en kostnadsberäkning för iståndsättandet av Talluddens fastighet till undervisningsutrymmen
- en kalkyl över de årliga underhållskostnaderna
- en genomgång och analys av hälsoinspektörens direktiv för ibruktagande undervisningsutrymmen
- tidtabellen för eventuella underhållsarbeten

2. För att nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion skall kunna besluta om ersättande lokaler för Haddom skolas fortsatta verksamhet inbegärs följande uppgifter av centralen för bildning och välfärd:

- inverkan på skolskjutsarrangemangen
- utbildningens syn på fastighetens lämplighet till undervisningsverksamhet
- elevprognos
- en utredning av städ- och kosthållsarrangemangen
- kalkyl för lokalhyra i Kuggom traditionscentrum
- en barnkonsekvensanalys

Ifall inga ersättande lokaliteter finns att tillgå

Ifall inga ersättande lokaliteter finns att tillgå bör kommunen anvisa de elever som bor på Haddom skolas elevupptagningsområde en annan närskola eller en annan lämplig plats, vid vilka utbildningen sker på elevens eget språk. Det innebär att nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion bör ta ställning till avslutandet av Haddom skola och alternativen för nya elevupptagningsområden med beaktande av tidigare skolnåtsutredningar. Behandlingen av ärendet fortsätter i så fall till stadsstyrelsen och fastslås slutligen i stadsfullmäktige.

Rektor Karita Markusas kallas in på mötet för att ge en beskrivning av situationen.

Bakgrundsmaterial 1: Talluddens bottenplan

Bakgrundsmaterial 2: Talluddens konditionsgranskning och tilläggsutredningsrapport

Bakgrundsmaterial 3: Pro Haddoms skrivelse till Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt övriga beslutsfattare i Lovisa stad

Bakgrundsmaterial 4: Hälsoinspektörens krav på ersättande lokaliteter

Bakgrundsmaterial 5: Tillvägagångssätt vid inneluftsproblem

Förslag: Nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

inbegär de i beredningen nämnda tilläggsuppgifterna senast 14.4.2021 och tar ställning till Haddom skolas fortsatta verksamhet på sitt följande möte.

Ärendet justeras omedelbart.

Behandling

Ärendets föredragande var direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250.

Utbildningssektionen konstaterade att staden 30.3.2021 mottagit epost av Pro Haddom/Heidi Lunabba innehållande en skrivelse riktad till nämnden för fostran och bildning samt nämndens svenskspråkiga utbildningssektion.

Rector Karita Markusas deltog i behandlingen av detta ärende kl. 19.14-19.28.

Beslut: Beslut enligt förslag.

Paragrafen justerades omedelbart.

NFBSUB § 37

Beredning och föredragning: direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Rector Karita Markusas, byggherreingenjör Pia Rajala och lokalchef Antti Kinnunen kallas in på mötet för att ge en beskrivning av situationen och de i beredningen nämnda tilläggsuppgifterna.

Bedömning av konsekvenser för barn

Haddom skolas elever svarade på egen enkät i skolan under veckan 14. Bedömning av konsekvenser för barn –webropolenkät skickades ut till Haddom skolas vårdnadshavare via Wilma med svarstid 7-12.4.2021.

Ur elevernas perspektiv är det särskilt viktigt att ägna uppmärksamhet åt följande aspekter då man ordnar den fortsatta undervisningsverksamheten:

- verksamhet som ökar känslan av samhörighet i gruppen
- beaktande av kompisrelationer då man bildar undervisningsgrupper
- ordnande undervisningen på en trygg plats
- mobbningsförebyggande verksamhet.

Alla vårdnadshavare som svarade på enkäten tyckte att byggnaden för Kuggom före detta daghem lämpar sig som skolbyggnad för deras barn. De flesta vårdnadshavare ansåg att Generalshagens skola (13 svar) vore deras primära val om stadsfullmäktige beslutar lägga ner Haddom skola och beslutar om nya elevupptagningsområden. Kapellby skola fick nio svar och Tessjö skola ett svar.

Haddom skolas elevprognos enligt befolkningsdatasystemet 20.9.2020

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

Elevantalet i Haddom skola minskar från 36 elever till 28 elever från och med augusti 2022. Från början av följande läsår (2023-2024) kommer det att finnas 29 elever i skolan. Elevantalet uppgår till 28-29 elever ända fram till augusti år 2026, då det enligt befolkningsregistret finns 21 elever. Befolkningsdatasystemets prognos sträcker sig till läsåret 2026-2027. Då finns det enligt prognosen 21 elever i Haddom skola.

Byggnaden för Kuggom före detta daghem

Undersökningsrapporten med bilagor konstaterar att det inte av hälso- och säkerhetsorsaker rekommenderas att flytta Haddom skolas verksamhet till lokalerna för Kuggom före detta daghem eftersom bara städning av ytor inte är en tillräcklig åtgärd. Att reparera fastigheten för Talludden med 162 500 euro är en kortsiktig lösning. Bland annat traditionscentrets hyra och ordnande av måltider ökar kostnaderna. Om Några år ska det hittas ersättande lokaler för Haddom skola om Talludden inte renoveras.

En grundlig grundläggande renovering av Talludden kostar cirka 1200-1500 euro/m². Fastigheten för Talludden har 430m². Kostnaderna för den grundläggande renoveringen uppgår till cirka 516 000-645 000 euro.

Föredragarens syn på Talluddens lämplighet för undervisningsverksamhet är att Talluddens fastighet ger bara en kortsiktig lösning för utbildningens ändamål. Ersättande lokaler kan ha högre kostnader än de lokaler som redan används i undervisningen och där eleverna ryms. Alternativet Talludden kommer att belasta Haddom skolas elever, personal och vårdnadshavare många år då staden måste kartlägga tillfälliga lämpliga lokaler för skolan. Lokalerna ska möjliggöra en högklassig undervisning i enlighet med läroplanen.

Generalshagens skola

Enligt Generalshagens skolas rektor ryms alla 36 elever i klasserna på Generalshagens skola om eleverna ska flyttas till Generalshagens skola. Haddom skola kunde ha morgon- och eftermiddagsverksamheten samt förskolans kompletterande småbarnspedagogik tillsammans med Generalshagens skola. Klasserna på Haddom skola och Generalshagens skola kan slås ihop så att lärarna arbetar som kompanjonlärare. Då skulle alla få en mjuk övergång med de egna lärarna som bekanta vuxna i klassen.

Sävträsk skola

Alla Haddom skolas 36 elever ryms inte in i Sävträsk skola. Då blir grupperna mycket stora. Däremot har Sävträsk skola möjlighet att ta emot en del av eleverna. För tillfället kan också morgon- och eftermiddagsverksamheten samt förskolans kompletterande småbarnspedagogik ordnas i Sävträsk skola men morgonverksamheten och den kompletterande småbarnspedagogiken är beroende på antalet förskoleelever.

Annat att uppmärksamma

Stadsfullmäktige (22.4.2020 § 23) beslutade, att servicenätet effektiveras och anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden genom att stänga Teutjärven koulu, Pernå kyrkoby skola, Kuggom daghem och Lekgården-daghemmet från och med 1.8.2020. Haddom skolas förskola

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

flyttades till Generalshagens skola, där det också ordnas morgon- och eftermiddagsvård. I Pernå kyrkoby skola fanns det sammanlagt 26 elever på årsklasserna 1-6 under läsåret 2019-2020.

Om fördelningen av Haddom skolas elever till nya närskolor från och med läsåret 2021-2022 görs med Hopomvägen som delare är Sävträsk skola närskola för 12 elever och Generalshagens skola närskola för 24 elever.

Kortsiktiga alternativ

De baracklokaler som skolan jobbar i för tillfället är konstruerade för tillfällig verksamhet och måste därför uteslutas som alternativ till ett långvarigt verksamhetsutrymme. Kostnaderna för att flytta baracker och utrusta dem funktionsdugliga överskrider 50 000 euro. För närvarande verkar staden inte ha tillräckligt med baracker.

Alternativet att Talluddens lokaler sätts i ordning så att utrymmena är till Haddoms skolas förfogande från och med 16.8.2021 är kortsiktigt. För detta ändamål behövs ett anslag på 162 500 euro euro för renoreringen av Talludden och 516 000-645 000 euro för grundläggande renovering. Ytterligare uppstår det oförutsedda kostnader som inte kan undvikas.

Bilaga:

1. Rambolls rapport om Talluddens fastighet
2. en genomgång och analys av hälsoinspektörens direktiv för ibruktage undervisningsutrymmen
3. inverkan på skolskjutsarrangemangen och elevprognos
4. en barnkonsekvensanalys
5. konsekvensbedömning Haddom skola flytt till Gene och Sävträsk
6. konsekvensbedömning Haddom skola i Traditionscentrets utrymmen
7. konsekvensbedömning Haddom skola slå ihop med Gene
8. konsekvensbedömning om Haddom skola i Kuggom fd. daghem (Talludden)
9. miljöhälsovårdens anvisningar vid utformandet av undervisningslokaler
10. bedömning av alternativens kostnader

Förslag:

För att få en hållbar och långsiktigare lösning beslutar nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion föreslå för stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att

- a) Haddom skola läggs ned från och med 1.8.2021.
- b) Alternativen för nya elevupptagningsområden med beaktande av tidigare skolnätstuderingen uppdateras så att elever som bor söder om Hopomvägens korsning hör till elevupptagningsområdet för Generalshagens skola och elever som bor norr om Hopomvägens korsning hör till elevupptagningsområdet för Sävträsk skola.
- c) Paragrafen justeras omedelbart.

Behandling

Lokalchef Antti Kinnunen och byggherreingenjör Pia Rajala deltog som sakkunniga i behandlingen av ärendet kl. 18.20 – 18.55 och rektor Karita

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

Markusas deltog som sakkunnig i behandlingen av ärendet kl. 18.20 – 19.25.

Föredragande ändrade punkt b) i sitt ursprungliga förslag enligt följande:

b) nämnden för fostran och bildning godkänner de nya elevupptagningsområdena med beaktande av tidigare skolnåtsutredningen så att elever som bor söder om Hopomvägens korsning hör till elevupptagningsområdet för Generalshagens skola och elever som bor norr om Hopomvägens korsning hör till elevupptagningsområdet för Sävträsk skola.

Jonna Hinttaniemi föreslog enhälligt understödd av sektionens övriga medlemmar att ärendet remitteras för att utreda om Textilhuset i Traditionscentrum Kuggom är en lämplig lokal för Haddom skola för läsåret 2021-2022.

Föredragande kompletterade sin beredning med att nämna att centralen för bildning och välfärd ordnar ett skriftligt hörande med anledning av förslaget att lägga ner Haddom skola. Hörandet ordnas så att skriftliga åsikter i ärendet ska inlämnas senast torsdag 10.6.2021 kl. 15.00. Haddom skolas personal och elever hörs under vecka 22.

Beslut: Svenskspråkiga utbildningssektionen beslutade enhälligt att ärendet remitteras för att utreda om Textilhuset i Traditionscentrum Kuggom är en lämplig lokal för Haddom skola för läsåret 2021-2022.

Paragrafen justerades omedelbart.

NFBSUB § 45

Beredning och föredragning: direktör för centralen för bildning och välfärd
Kirsi Kinnunen 0440 555 250

Följande har framkommit vid utredningen av möjligheten att tillfälligt använda Textilhuset för undervisning av Haddom skolas elever under läsåret 2021–2022:

Kuggom traditionscentrums byggnad Textilhuset är enligt lokalchefen registrerad som en läroanstalt eller grundskola. Användningsändamålet av Textilhuset kommer därför inte att ändras om eleverna i Haddom skola studerar i Textilhuset under nästa läsår. Under skoldagen skulle det finnas högst 36 elever och 3–5 vuxna i Textilhuset.

Enligt miljöhälsovårdens hälsoinspektör vore det bra att i Textilhuset åtminstone utföra en konditionskartläggning och utifrån den vid behov en mer begränsad konditionsundersökning. På så sätt säkerställs att lokalerna är hälsosamma och lämpar sig för den planerade användningen. Fastighetsägaren ska beställa konditionskartläggningen. Kartläggaren ska vara en certifierad inspektör. Det har lovats att rapporten om konditionskartläggningen lämnas in 21–24.6.2021.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

Hälsomyndigheten rekommenderar att hälsomyndighetens anvisningar läses igenom. I anvisningarna har man samlat de krav som gäller lokalerna och funktionerna:

www.porvoo.fi/library/files/59e46930ed6b97194b0004c3/Ohje_terveydens_uojelulain_13_ilmoituksen_tekoa_varten.pdf. Livsmedelstillsynens hälsoinspektör förutsätter att skolelevernas måltider ska kunna ordnas på ett tillbörligt sätt och så att de fyller kraven i livsmedelslagstiftningen.

Måndag 14.6.2021 inspekterades Textilhusets lokaler på ort och ställe av bland annat rektor för Haddom skola Karita Markusas, representanter för vårdnadshavarna, miljöhälsovårdens hälsoinspektör, direktören för centralen för bildning och välfärd, stadsstyrelsens ordförande och en representant för brandmyndigheterna tillsammans med en representant för byggnadstillsynen.

Alternativ

Om textilhuset inte är möjligt att användas som tillfällig skolgångslokal för de 36 eleverna i Haddom skola kan bland annat följande alternativ övervägas:

- 1) Två elevgrupper (2 x 11 elever) från Haddom skola kommer att placeras i två rum för smågrupper på första våningen i Generalshagens skola. Dessutom, för att Haddom skola ska kunna fortsätta att vara en egen skolenhet, behövs en barack för de andra eleverna i Haddom skola på gården till Generalshagens skola på en annan plats än barackhelheten för Villekulla daghem.
- 2) Av Haddom skolas elever använder 11+14 de två små grupprummen på första våningen i Generalshagens skola och eleverna i årskurserna 5–6 studerar tillsammans med eleverna i Generalshagens skola. Då skulle en lärare från Haddom skola vara kompanjonslärare tillsammans med en lärare från Generalshagens skola.
- 3) Från Haddom skola flyttar 24 elever till Generalshagens skola och en del till Sävträsk skola.
- 11) Haddom skolas elever studerar i Kurkelas hyresbaracker.

Kostnader

Textilhusets månadshyra för tiden mellan 8.00 och 17.00 uppgår 1 550 euro exklusive mervärdesskatt. I hyran ingår ett klassrum, ett kök, två rum på nedre våningen och ett större rum på övre våningen samt rätt att använda ett förråds- eller mötesrum, totalt för 200 m². I hyran ingår också en kall veranda och en varm entréhall, två toaletter på övre våningen i huset och de andra toaletterna i huvudbyggnaden vid behov. Erbjudandet omfattar inte städningskostnaderna för skoldagar. För städning tas ut 40 euro per timme exklusive mervärdesskatt. Premissen är dock att stadens egen personal används vid städningen. Kostnaderna för de andra tillfälliga alternativen kommer att presenteras i mötesmaterialet och under sammanträdet.

Hörande

Innan sektionens sammanträde 2.6.2021 måste medierna informeras om tiden för hörande, eftersom föredragande hade föreslagit sektionen att

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

Haddom skola skulle läggas ner 1.8.2021. Eleverna och personalen vid Haddom skola hördes skriftligen under vecka 22. Eleverna kunde fritt välja hur de ville uttrycka sig. De svar som eleverna gav 3.6.2021 finns som mötesmaterial, lika som de övriga skriftliga svaren som inlämnades under hörandet, som behandlas konfidentiellt. Haddom skolas personal gav ingen skriftlig respons.

Det har dessutom kommit uppgifter från vårdnadshavare att 10–15 elever i Haddom skola anmäls till Kapellby skola i Lappträsk om Haddom skola flyttar till Generalshagens skolas lokaler. Vårdnadshavarna och eleverna vill inte ha Sävträsk skola som ett alternativ.

Mötesmaterial

- Plan över placeringen av undervisningslokalerna
- Konditionsbedömning (Polygon Finland Oy)
- Protokoll över brandinspektörens rådgivningsbesök 15.6.2021
- Borgå miljöhälsovårds utlåtande 16.6.2021
- Konfidentiell respons 3–10.6.2021 från hörande enligt förvaltningslagen

Under sammanträdet hörs en representant för Kuggom traditionscentrum, rektorn för Haddom skola och lokalchefen.

Konditionsbedömningen (Polygon Finland Oy) skickas genast när centralen för bildning och välfärd har fått den.

Föredragning: direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
tfn 0440 555 250

Förslag:

Den svenskspråkiga sektionen beslutar att

- a) eleverna i Haddom skola får undervisning i lokalerna i Kuggom traditionscentrums byggnad Textilhuset under läsåret 2021-2022
- b) senast vid utgången av april 2022 ska läget för Haddom skola från och med 1.8.2022 vara klart
- c) responsen från hörandet enligt förvaltningslagen antecknas till kännedom.

Behandling

Bo Lindfors anslöt sig till mötet kl 18.14.

Lovisa stads lokalchef Antti Kinnunen och Sami Ahonen från Polygon Finland Oy deltog som sakkunniga i behandlingen av ärendet kl. 18.02-18.54. Camilla Stjernvall från Traditionscentrum Kuggom deltog som sakkunnig i behandlingen av ärendet kl. 18.02-19.00 och rektor Karita Markusas kl. 18.02-19.19.

Direktören för centralen för bildning och välfärd kompletterade sin beredning enligt följande:

Enligt lokalchefens uppskattning uppgår kostnaderna för de åtgärder som rekommenderas i konditionsbedömningsrapporten till 96 600 euro. Hälsoinspektören vid Borgå miljöhälsovård berättade per telefon för

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

direktören för centralen för bildning och välfärd innan sektionens sammanträde att hälsomyndigheten i detta fall kräver att alla åtgärdsrekommendationer som ingår i konditionsbedömningsrapporten ska följas.

Förutom tidtabellen för genomförandet och kostnaderna bör man notera att Textilhuset vid Kuggom Traditionscentrum inte ägs av staden. Eftersom det har framkommit att Textilhuset som sådant inte lämpar sig som undervisningslokal för Haddom skolas elever ändrar föredragande punkt a) i sitt förslag enligt följande:

a) eleverna i Haddom skola får undervisning enligt det första alternativet som en egen skolenhet på första våningen i Generalshagens skola och i en barack på gården till Generalshagens skola läsåret 2021-2022.

Till övriga delar är förslaget oförändrat.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut:

Den svenskspråkiga sektionen beslutade enhälligt i enlighet med föredragandes ändrade förslag att

- a) eleverna i Haddom skola får undervisning enligt det första alternativet som en egen skolenhet på första våningen i Generalshagens skola och i en barack på gården till Generalshagens skola läsåret 2021-2022
- b) senast vid utgången av april 2022 ska läget för Haddom skola från och med 1.8.2022 vara klart
- c) responsen från hörandet enligt förvaltningslagen antecknas till kännedom.

Paragrafen justerades omedelbart.

NFBSUB § 13

Beredning och föredragning: utbildningschef Timo Tenhunen,
tfn 0440 555 332

Nuläget och utredningar

Bakgrund

Utredningar om ersättande utrymmen gjordes på nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektions möten 2.6.2021 och 29.6.2021. Utbildningssektionens beslut 29.6.2021 var att läget för Haddom skola från och med 1.8.2022 skall vara klart senast vid utgången av april 2022.

Svenskspråkiga utbildningssektionen bestämde att den fortsatta beredningen skall inledas med aftonskolor. Utbildningssektionen har behandlat ärendet gällande Haddom skola på tre aftonskolor, 14.10, 4.11 och 30.11.2021 för att utreda helheten och förbereda beslutsprocessen.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

Utredningen av fastigheten

Utbildningssektionen har på aftonskolan 4.11 hört lokalchef Antti Kinnunen och Rambolls granskare Tapani Moilanen gällande undersökningarna av byggnaden (daterat 4.11.2020), tilläggsundersökningarna (21.12.2020), materialproverna (7.1.2021) och kostnads kalkylerna (8.3.2021). Dessutom har förhandlingar förts med lokalchefen om möjligheten till en parallellundersökning som jämförelse till Rambolls undersökning. En tilläggsundersökning var inte möjlig att genomföra med hänvisning till näringslivs- och infrastrukturnämndens beslut 25.3.2021 § 39. Däremot gav Borgå Museum på begäran ett utlåtande gällande Haddom skolas konditionsgranskning (21.10.2021). Utlåtandet tog inte ställning till kostnadsberäkningarna, omfattningen av saneringen eller den beräknade saneringstiden. Utlåtandet handlade huvudsakligen om fastighetens bevarande.

Förfrågningar

En förfrågan gjordes till vårdnadshavarna till de barn som går i Kapellby skola i Lapträsk, men som bor på Haddom skolas elevupptagningsområde. Utgående från förfrågan skulle majoriteten fortsättningsvis stanna kvar i Kapellby skola, även om Haddom skola skulle saneras, eller verksamheten skulle fortsätta i ersättande utrymmen.

En förfrågan gjordes även till de barn i Haddom skola som berörs av skolans verksamhet läsåret 2022-2023. Förfrågan gällde trivseln, skolskjutsen och alternativa lösningar, så som Generalshagens skola, Sävträsk skola, baracker på Generalshagens skolas gård eller Haddom skolas gård. Majoriteten önskade att få återgå till Haddom skolas fastighet i Haddom.

Elevprognoser

Haddom skolas elevprognoser (befolkningsregistret 20.9.2021) har granskats med beaktande av barn som kan tänkas inleda i Haddom skola vid en eventuell sanering. Det totala elevantalet i skolan de närmaste läsåren är kring 20 elever. Antalet elever kan ändra efter skolinskrivningarna 24.1-6.2.2022.

Läsåret	åk 1-6	åk 0-6	åk 0	åk 1	åk 2	åk 3	åk 4	åk 5	åk 6
2022-2023	17	17	0	0	1	7	5	4	0
2023-2024	21	21	0	4	0	1	7	5	4
2024-2025	21	21	0	4	4	0	1	7	5
2025-2026	22	22	0	6	4	4	0	1	7
2026-2027	18	18	0	2	7	4	4	0	1

Utgående från elevantalet skulle Haddom skola troligtvis fungera som en tvålärareskola i framtiden. Lösningen kan vara pedagogiskt krävande och verksamhetskostnaderna per elev är ändå höga. Ett lågt elevantal kan även innebära en fortsättning på den osäkerhetskänsla som skolan redan har haft i flera års tid.

Personalen

I nuläget har Haddom skola tre ordinarie klasslärare, varav en fungerar som skolans rektor. Därtill har skolan några timlärare och en ordinarie

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

skolgångshandledare.

Slutsats

Utgående från de utredningar som har gjorts gällande Haddom skola har det framkommit följande:

- elevunderlaget är lågt även på lång sikt
- de utredningar som har gjorts visar att kostnaderna för en eventuell sanering av Haddom skola är höga
- en sanering kan räcka två läsår och kräver ersättande utrymmen
- trygga och långvariga ersättande utrymmen finns inte att tillgå
- det behövs en hållbar och långsiktig lösning

I förfrågningar har det framkommit att osäkerheten med skolans framtid skapar oro både bland elever, vårdnadshavare och personal. Ett beslut i frågan bör fattas snarast möjligt. Ovissheten påverkar även övriga skolor i Lovisa. Ett beslut minskar den ständiga oron för framtiden.

Utgående från aftonskolorna och utredningarna finns det inte en lösning för en bestående fortsättning för Haddom skola från och med 1.8.2022, vilket kan betyda att Haddom skolas verksamhet läggs ner.

Beslutsprocessen för att lägga ner Haddom skola från och med 1.8.2022 kräver följande åtgärder och förslag till tidtabell:

1. Information om Haddom skolas framtid för vårdnadshavarna har skett 9.12.2021 kl. 18.00 på Haddom skola
2. Utbildningssektionen behandlar ärendet 14.12.2021
3. En hörandeprocess inleds efter utbildningssektionens möte. Hörandet är både skriftligt och muntligt. Hörandetillfället ordnas 11.1.2022 kl. 18.00.
4. En barnkonsekvensanalys och en konsekvensbedömning genomförs i januari 2022
5. Stadsstyrelsen behandlar ärendet på sitt möte 24.1.2022
6. Det slutgiltiga beslutet fattas på stadsfullmäktiges möte 16.2.2022
7. Nämnden för fostran och bildning tar ställning till elevupptagningsområdet

Ekonomiska uträkningar

Haddom skolas verksamhet är beaktad i Lovisa stads budget och ekonomiplan 2022-2024. Kostnadskalkyler har genomförts inför det tillfälliga arrangemanget läsåret 2021-2022, men en nedläggning av verksamheten kan ha följande ekonomiska konsekvenser:

1. Haddom skolas personal kan placeras på vakanta uppgifter/tjänster/tjänsteförhållanden i Generalshagens skola, Tessjö skola eller Sävträsk skola. I och med omplaceringen av personalen minskar behovet av nyrekrytering med två lärare och en skolgångshandledare. Detta medför en minskning av stadens utgifter med ca 110 000 € på årsnivå. Enligt denna kalkyl är verkningarna för höstterminen 2022 ca 44 000 €.

2. Nuvarande skolskjutsar är inberäknade i budgeten för år 2022. Kostnaderna är ca 52 000 €/år. Beroende på hur

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

elevupptagningsområdena uppgörs, kan kostnader mellan 7 000 € och 23 000 €/år tillkomma till de nuvarande kostnaderna. Elevernas rätt till skolskjuts fastslås efter fullmäktiges beslut. Efter det tar nämnden för fostran och bildning ställning till närskolan.

3. Personalen inom städ- och kostservice kan omplaceras, vilket inte innebär kostnadsförändringar.

Uppgörande av nytt elevupptagningsområde

Gränserna för elevupptagningsområdena bör granskas ifall Haddom skolas verksamhet avslutas 1.8.2022.

Enligt 6 § 2 momentet i Lagen om grundläggande utbildning 1998/628 skall kommunen anvisa den läropliktiga och andra som får sådan undervisning en närskola. Anvisandet av närskolan grundar sig på de elevupptagningsområden som nämnden för fostran och bildning fastslår. Enligt Lovisa stads förvaltningsstadga beslutar nämnden för fostran och bildning (§ 29.1) om områdena för antagning av elever till grundläggande utbildning.

På aftonskolan har även diskuterats möjligheten att välja mellan olika närskolor. När närskolan och elevupptagningsområdena fastslås bör beslutet grunda sig på lika bemötande och jämställdhet.

Mötesmaterial:

1. undersökningarna av byggnaden, 4.11.2020
2. tilläggsundersökningarna, 21.12.2020
3. materialproverna, 7.1.2021
4. kostnadskalkylerna, 8.3.2021
5. Borgå Museums utlåtande, 21.10.2021
6. utkast från näringslivs- och infrastrukturnämndens möte 25.3.2021 § 39
- 7.1-7.2 förfrågan till föräldrarna i Kapellby skola
- 8.1-8.2 förfrågan till eleverna i Haddom skola

Förslag: Utgående från elevprognosen och utmaningarna med skolfastigheten föreslår nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion att Haddom skola läggs ner från och med 1.8.2022 och att därtill hörande processer inleds. Ärendet sänds vidare till stadsstyrelsen och stadsfullmäktige för beslut.

Nämnden för fostran och bildning godkänner den nya närskolan och det nya elevupptagningsområdet ifall Haddom skola läggs ner.

Behandling:

Stefan Thesslund framförde ett nytt förslag som understöddes av Daniel Thomasson:

"Utgående från elevprognosen och utmaningarna med skolfastigheten föreslår nämnden för fostran och bildnings svenskspråkiga utbildningssektion att Haddom skola läggs ner från och med 1.8.2022 och att därtill hörande processer inleds.

Utbildningssektionen beklagar för sin egen del att man nu är tvungen att fatta detta beslut, som en följd av långvarig vanskötsel av skolfastigheten,

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

och beslut gjorda av andra organ inom stadens förvaltning. Eftersom frågan om Haddom skolas existens sänds vidare till stadsstyrelsen och stadsfullmäktige för slutligt beslut, och det är nämnden för fostran och bildning som godkänner den nya närskolan och det nya elevupptagningsområdet, framför sektionen som sitt önskemål att vårdnadshavarna till de elever som nu går i Haddom skola bör ges rätt att välja ny närskola för dessa elever.”

I och med att utbildningssektionen inte var enig genomfördes en omröstning. Grundförslaget var ”ja” och ändringsförslaget ”nej”. Efter omröstningen fick grundförslaget en röst (Roger Wide) och ändringsförslaget sju röster (Nina Björkman-Nystén, Annika Lindfors, Daniel Allén, Carina Stenbacka, Stefan Thesslund, Daniel Thomasson, Kerstin Häggblom). Beslutet blev enligt ändringsförslaget.

Bilaga 1: röstningsprotokoll

Beslut: Beslut enligt det förändrade förslaget.

STST 24.01.2022 § 7

Tilläggsmaterial:
Borgå Museums utlåtande, 21.10.2021

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att Haddom skola läggs ner från och med 1.8.2022 och att därtill hörande processer inleds.

Stadsstyrelsen antecnar för kännedom att sektionen framför som sitt önskemål att vårdnadshavarna till de elever som nu går i Haddom skola bör ges rätt att välja ny närskola för dessa elever.

Beslut

Utbildningschefen presenterade som inbjuden ärendet.

Beslut enligt förslaget.

FM 16.03.2022 § 20
120/10.03.02.02/2022

Tilläggsmaterial:

1. undersökningarna av byggnaden, 4.11.2020
2. tilläggsundersökningarna, 21.12.2020
3. materialproverna, 7.1.2021
4. kostnadskalkylerna, 8.3.2021
5. Borgå Museums utlåtande, 21.10.2021
6. utkast från näringslivs- och infrastrukturnämndens möte 25.3.2021 § 39
- 7.1-7.2 förfrågan till föräldrarna i Kapellby skola
- 8.1-8.2 förfrågan till eleverna i Haddom skola

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 7
§ 20

24.01.2022
16.03.2022

Förslag

Stadsfullmäktige beslutar att Haddom skola läggs ner från och med 1.8.2022 och att därtill hörande processer inleds.

Beslut

Som teknisk korrigering har beslutsförslaget för ärendet i föredragningslistan korrigerats att motsvara den finskspråkiga versionen.

Beslut enligt förslaget.

Nämnden för fostran och bildning	§ 9	26.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 39	21.02.2022
Stadsfullmäktige	§ 21	16.03.2022

Isnäs skolcentrum och utseende av projektplaneringsgrupp

NFB 26.01.2022 § 9

Beredning	direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250 I investeringsplanen som stadsfullmäktige i Lovisa stad godkänt (15.12.2021 § 76) finns en kostnadsberäkning på inalles 730 000 euro för byggandet av Isnäs skolcentrum. I budgeten för 2022 har det avsatts 160 000 euro. Enligt detta skulle Isnäs skolcentrum vara färdigställd 2026. Namnet Isnäs skolcentrum har använts i budgeten och ekonomiplanen för 2022-2024 som godkänts av stadsfullmäktige. Det finns ett behov av att utse en projektplaneringsgrupp och fastställa vad som hör till Isnäs skolcentrum.
Föredragning	Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Nämnden för fostran och bildning beslutade a) utse projektplaneringsgruppen för planeringen av Isnäs skolcentrum. Projektplaneringsgruppen består av – chefen för småbarnspedagogik – utbildningschefen – Isnäsin koulus/Isnäs skolas rektor och Isnäs daghems föreståndare – en eller flera representanter utsedda av direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur – en representant utsedd av nämnden för bildning och välfärd – en representant för barnen. Arbetsgruppen väljer inom sig en ordförande och en sekreterare för projektplaneringsgruppen. Sekreteraren är arbetsgruppens sammankallare och upprättar dess promemorior. Dessutom kan arbetsgruppen höra olika sakkunniga och själv komplettera sin besättning. b) föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att man från och med 1.8.2022 kommer att använda namnet Isnäs skolcentrum / Isnäsin koulukeskus för den funktionella serviceenhet som består av följande byggnader: – Isnäs skola – Isnäsin koulu – daghemmet.
Beslut	Nämnden för fostran och bildning beslutade a) utse projektplaneringsgruppen för planeringen av Isnäs skolcentrum. Projektplaneringsgruppen består av

Nämnden för fostran och bildning	§ 9	26.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 39	21.02.2022
Stadsfullmäktige	§ 21	16.03.2022

- chefen för småbarnspedagogik
- utbildningschefen
- Isnäsins koulus/Isnäs skolas rektor och Isnäs daghems föreståndare
- en eller flera representanter utsedda av direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur
- en representant utsedd av nämnden för fostran och bildning
- en representant för barnen.

Välja Nina Björkman-Nystén till nämnden för fostran och bildnings representant i projektplaneringsgruppen.

Arbetsgruppen väljer inom sig en ordförande och en sekreterare för projektplaneringsgruppen. Sekreteraren är arbetsgruppens sammankallare och upprättar dess promemorior. Dessutom kan arbetsgruppen höra olika sakkunniga och själv komplettera sin besättning.

b) föreslå stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att man från och med 1.8.2022 kommer att använda namnet Isnäs skolcentrum / Isnäsins koulukeskus för den funktionella serviceenhet som består av följande byggnader:

- Isnäs skola
- Isnäsins koulu
- daghemmet.

STST 21.02.2022 § 39

Föredragning Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att man från och med 1.8.2022 kommer att använda namnet Isnäs skolcentrum / Isnäsins koulukeskus för den funktionella serviceenhet som består av följande byggnader:

- Isnäs skola
- Isnäsins koulu
- daghemmet.

Beslut Beslut enligt förslaget.

FM 16.03.2022 § 21
112/12.00.00/2022

Förslag Stadsfullmäktige beslutar att man från och med 1.8.2022 kommer att använda namnet Isnäs skolcentrum / Isnäsins koulukeskus för den funktionella serviceenhet som består av följande byggnader:

Nämnden för fostran och
bildning

§ 9

26.01.2022

Stadsstyrelsen

§ 39

21.02.2022

Stadsfullmäktige

§ 21

16.03.2022

- Isnäs skola
- Isnäsins koulu
- daghemmet.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 8
§ 22

24.01.2022
16.03.2022

Uppdatering av de frivilliga programmen för turism, kultur och skärgård vilka härletts ur stadens strategi

100/00.01/2020

STST § 29

Beredning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Lovisa stads strategi för 2017–2022 kommer att uppdateras i år. Ur stadens strategi härleds utöver lagstadgade program också program som är frivilliga för staden, såsom det kulturpolitiska programmet, action planen för turismen och skärgårdsprogrammet.

Det kulturpolitiska programmet har utarbetats för åren 2017–2020 och turismens action plan för åren 2014–2020. Skärgårdsprogrammet upphörde vid utgången av 2019. För att kunna gestalta helheten och den praktiska verkställigheten är det motiverat att uppdatera dessa program genom att sammanslå dem, för att åstadkomma ett kompakt rättesnöre och praktiskt verktyg som gäller tills vidare. Ansvaret för de nuvarande programmen ligger hos centralen för bildning och välfärd (kulturpolitiska programmet) och centralen för näringsliv och infrastruktur (action planen för turismen och skärgårdsprogrammet).

Det är all anledning att inrätta en sektorsövergripande arbetsgrupp med uppgift att bereda ett förslag till stadsstyrelsen. Kärnarbetsgruppen skulle bestå av chefen för kultur- och fritidsväsendet, en kulturproducent, direktören för centralen för bildning och välfärd, bibliotekschefen, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, turistsekreteraren och näringslivschefen. Arbetsgruppen skulle dessutom bestå av medlemmar som näringslivs- och infrastrukturnämnden och välfärdsnämnden utser. Uppgiften som sekreterare och sammankallande för arbetsgruppen skulle alternera mellan kulturproducenten och turistsekreteraren. Ordförande för arbetsgruppen är den arbetsgruppsmedlem som stadsstyrelsen utser. Arbetsgruppen kunde vid behov bjuda in sakkunniga.

Föredragning: direktör för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar

- a) inrätta den ovan nämnda arbetsgruppen för att bereda ett förslag till sammanslagning av de frivilliga programmen i fråga före utgången av november 2020
- b) utse till arbetsgruppen sin representant, som samtidigt är arbetsgruppens ordförande
- c) begära att välfärdsnämnden och näringslivs- och infrastrukturnämnden utser sina representanter till arbetsgruppen.

Beslut: Paus klockan 20.05–20.13.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 8
§ 22

24.01.2022
16.03.2022

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen utsåg enhälligt Mia Heijnsbroek-Wirén till sin representant och till ordförande i arbetsgruppen.

VFN § 54

Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Arbetsgruppen beredde ett förslag till sammanslagning av det kulturpolitiska programmet och action planen för turismen. Förslaget var klart i slutet av november 2020. Förslaget heter Programmet för att främja kulturen och kulturturismen. Programmet stöder utöver stadens strategi det nationella programmet för utveckling av skärgårds- och vattendragsområdena 2020–2023 som statsrådets skärgårdsdelegation upprättade under 2020.

Av kommuninvånarna samlades respons på utkastet till programmet för att främja kulturen och kulturturismen med en Webropol-enkät 26.11–8.12.2020. Under samma tidsperiod var programutkastet framlagt för påseende och kommentarer också på Lovisa huvudbibliotek och på kundservicekontoret Lovinfo. Dessutom gav arbetsgruppen allmänheten en möjlighet att kommentera programmet på ett kulturkaffemöte som ordnades på distans 8.12.2020.

Arbetsgruppen fick sammanlagt 30 svar genom Webropol-enkäten och distansmötet. Av svaren var 17 skriftliga. Därtill begärde arbetsgruppen utlåtanden om programmet av följande organ i februari–mars 2021:

- äldrerådet och rådet för personer med funktionsnedsättning
- ungdomsfullmäktige
- välfärdsnämnden
- grundtrygghetsnämnden
- nämnden för fostran och bildning
- näringslivs- och infrastrukturnämnden.

Arbetsgruppen gick igenom all respons och preciserade programutkastet utgående från den. Det preciserade programutkastet presenterades på distans på ett kulturkaffemöte 7.4.2021. Arbetsgruppen gick igenom all respons på sitt möte 15.4.2021 och beslutade då föreslå att programmet för att främja kulturen och kulturturismen behandlas i stadens politiska organ för beslutsfattande.

Bilaga 1: Program för att främja kulturen och kulturturismen

Förslag: Välfärdsnämnden förelägger stadsstyrelsen det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen och vidare stadsfullmäktige för godkännande.

Behandling:

Li-Lo Söderholm föreslog att meningen: Att vara Lovisabo innebär en

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 8
§ 22

24.01.2022
16.03.2022

kreativ och naturlig blandning av språk (sid 6 under rubriken Vi hämtar vår lokala identitet ur Lovisas historia) på svenska ändras att lyda "Att kreativt, modigt och fördomsfritt växla mellan finska och svenska är naturligt för Lovisaborna". På finska kunde samma meningen enligt Söderholm lyda "Loviisan asukkaille luova, rohkea ja ennakoluuloton vaihtaminen suomen ja ruotsin välillä on luontevaa" eller alternativt "Loviisalaisuus tarkoittaa luovaa, rohkeaa ja ennakoluulotonta vaihtamista suomen ja ruotsin välillä".

Nina Björkman-Nystén och Roger Turku understödde Söderholms förslag.

Nämnden ansåg att alternativ 2 är bättre på finska. På förslag av Erika Kähärä ändrades den finska meningen att lyda "Loviisalaisuus tarkoittaa luovaa, rohkeaa ja ennakoluulotonta vaihtamista suomen ja ruotsin kielen välillä".

Beslut: Valfärdsnämnden godkände för sin del programmet med följande språkliga ändring: meningen på svenska "Att vara Lovisabo innebär en kreativ och naturlig blandning av språk" ändras till "Att kreativt, modigt och fördomsfritt växla mellan finska och svenska är naturligt för Lovisaborna". Meningen på finska "Loviisalaisuus tarkoittaa kielten luovaa ja luontevaa sekoittumista" ändras till "Loviisalaisuus tarkoittaa luovaa, rohkeaa ja ennakoluulotonta vaihtamista suomen ja ruotsin kielen välillä". Valfärdsnämnden förelägger stadsstyrelsen det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen och vidare stadsfullmäktige för godkännande.

STST § 142

Bilaga nr 5.
Program för att främja kulturen och kulturturismen

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen föreslår det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen till stadsfullmäktige för godkännande.

Beslut: Ledamot Mikael Karlsson föreslog att stadsstyrelsen beslutar att skicka programmet för att främja kulturen och kulturturismen till ny beredning. I den fortsatta beredningen bör det särskilt fokuseras på konkreta åtgärdsförslag och de möjligheter som Lovisa skärgård erbjuder. Som stöd för beredning görs ett tätt intressentgruppssamarbete med aktörer inom kultur- och turistbranschen samt med lokala företag.

Stadsstyrelsens första vice ordförande Arja Isotalo understödde ledamot Mikael Karlssons förslag.

Förslaget godkändes enhälligt.

Ärendet remitterades för ny behandling.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 8
§ 22

24.01.2022
16.03.2022

VFN § 30

Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Arbetsgruppen har preciserat programmet för kultur och kulturturism enligt stadsstyrelsens instruktioner.

Bilaga 7: Program för att främja kulturen och kulturturismen

Förslag: Välfärdsnämnden förelägger stadsstyrelsen det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen och vidare stadsfullmäktige för godkännande.

Behandling:

Li-Lo Söderholm önskade några rättelser och ändringar i den svenskspråkiga versionen av programmet.

Nämnden ansåg att texten syns dåligt på den orange botten.

Beslut: Välfärdsnämnden förelägger stadsstyrelsen det bifogade programmet för att främja kulturen och kulturturismen och vidare stadsfullmäktige för godkännande. I den svenskspråkiga versionen av programmet görs några rättelser som tekniska ändringar.

Det antecknas i protokollet, att kulturproducent Päivi Karppi hördes som sakkunnig via Teams på mötet i denna paragraf kl.19.15-19.40. Karppi avlägsnade sig från mötet före beslutet fattades.

STST 24.01.2022 § 8

Bilaga nr 1:
Program för att främja kulturen och kulturturismen

Föredragning Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag Stadsstyrelsen godkänner det bifogade programmet för att främja av kulturen och kulturturismen och skickar det vidare till stadsfullmäktige för godkännande.

Beslut Kulturproducenten presenterade som inbjuden ärendet.

Ledamot Tom Liljestrand föreslog att det till beslutet tilläggs "Stadsstyrelsen önskar att intressegrupper aktivt involveras när programmet verkställs."

Förslaget godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 8
§ 22

24.01.2022
16.03.2022

Beslut enligt förslaget med beaktande av tillägget.

FM 16.03.2022 § 22
129/14.02/2022

Bilaga nr 2.
Program för att främja kulturen och kulturturismen

Förslag Stadsfullmäktige godkänner det bifogade programmet för att främja av kulturen och kulturturismen.

Beslut Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 17
§ 23

24.01.2022
16.03.2022

Förslag till storlek och placering för ett nytt daghem, fullmäktigemotion

Beredning

894/10.03.02/2021

FM § 51

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Janne Lepola) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Förslag till storlek och placering för ett nytt daghem

Vi undertecknade önskar att Lovisa stad inleder 2022 en planeringsprocess för ett samdaghem (för båda språkgrupperna) så att daghemmet kommer att ha minst åtta grupper och vara lätt att utvidga. Till placeringsplats önskar vi norra delen av Gråberg nära S-Markets tomt. Som motivering framställer vi det dåliga skicket och de trånga utrymmena i daghemmen i centrum. Villekulla är i ett oanvändbart skick, likaså Fredsby daghem. Gråberg är logistiskt sett bäst i och med att 90 procent av barnen hämtas med bil och majoriteten av föräldrarna arbetar i Borgå eller huvudstadsregionen. Trafiken och farosituationen utgör problem om daghemmet placeras på annat ställe i centrum.

Bilaga nr 12.

Beslut: Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i stadsfullmäktiges arbetsordning.

NLIN § 78

Beredning: lokalchef Antti Kinnunen, tfn 0440 555 412

14 fullmäktigeledamöter, med första undertecknare Janne Lepola, har på stadsfullmäktiges sammanträde 20.10.2021 lämnat in fullmäktigemotionen Förslag till storlek och placering för ett nytt daghem.

De undertecknade fullmäktigeledamöterna vill att Lovisa stad inleder 2022 en planeringsprocess för ett samdaghem för båda språkgrupperna så att daghemmet kommer att ha minst åtta grupper och vara lätt att utvidga vid behov. Till placeringsplats önskar de norra delen av Gråberg nära S-Markets tomt. Som motivering framställer de det dåliga skicket och de trånga utrymmena i daghemmen i centrum: Villekulla är i ett oanvändbart skick, likaså Fredsby daghem. Gråberg anses vara logistiskt sett bäst eftersom 90 procent av barnen hämtas med bil och majoriteten av föräldrarna arbetar i Borgå eller huvudstadsregionen. Trafiken och

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 17
§ 23

24.01.2022
16.03.2022

farosituationen utgör problem om daghemmet placeras på annat ställe i centrum.

Man håller redan på att planera byggande av det nya daghemmet. Man börjar utarbeta en projektplan för det nya daghemmet inom ramen för anslagen för 2022. I projektplanen ingår också planer om var daghemmet ska placeras.

Bilaga 45 Motion

Föredragning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka, tfn 040 630 2811

Förslag: Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar ge följande svar på motionen till stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige: Utarbetandet av projektplanen för det nya daghemmet inleds 2022 om anslag för daghemmet godkänns. I projektplanen ingår också planer om var daghemmet ska placeras. Planerna ska omfatta den föreslagna placeringen för daghemmet.

Behandling: Ledamot Hagfors framförde följande ändringsförslag som näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände enhälligt: Emedan nämnden fått ta del av stadsfullmäktiges beslut (15.12.2021) om att tidigarelägga byggandet av ett nytt daghem, anser nämnden att det utöver detta beslut inte föreligger något behov att börja planera ett annat daghem.

Beslut: Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade ge följande svar till stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige angående motionen: Emedan nämnden fått ta del av stadsfullmäktiges beslut (15.12.2021) om att tidigarelägga byggandet av ett nytt daghem, anser nämnden att det utöver detta beslut inte föreligger något behov att börja planera ett annat daghem.

STST 24.01.2022 § 17

Bilaga nr 9.

Föredragning

Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag

Stadsstyrelsen godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår att stadsfullmäktige godkänner svaret och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Paus klockan 19.37–19.42.

Ledamot Petri Hakasaari föreslog att beslutet ändras att lyda: "Utarbetandet av projektplanen för det nya daghemmet inleds 2022. I projektplanen ingår också planer om var daghemmet ska placeras. Planerna kommer att omfatta den i beredningen föreslagna placeringen för daghemmet.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 17
§ 23

24.01.2022
16.03.2022

Stadsstyrelsen godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår att stadsfullmäktige godkänner svaret och konstaterar att motionen är slutbehandlad.”

Mia Heijnsbroek-Wirén understödde ledamot Petri Hakasaaris förslag.

Förslaget godkändes enhälligt,

Beslut enligt det ändrade förslaget.

FM 16.03.2022 § 23
118/10.03.02.00/2022

Bilaga nr 3.

Förslag

Utarbetandet av projektplanen för det nya daghemmet inleds 2022. I projektplanen ingår också planer om var daghemmet ska placeras. Planerna kommer att omfatta den i beredningen föreslagna placeringen för daghemmet.

Stadsfullmäktige godkänner svaret och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Ledamot Janne Lepola framförde som samlingspartiets fullmäktigegrupps åtgärdsmotion att byggnaden Lilla Finlandia skulle beaktas som ett möjligt alternativ vid planeringen av daghemsbyggnaden. Motiveringen är att byggnaden är i tillfälligt bruk under tiden som Finlandiahuset restaureras och att arkitekten har berättat att byggnaden framöver kunde användas som daghem. Virket till byggnaden har hämtats ur skogarna i Lovisa så byggnaden skulle på sätt och vis ”komma hem” efter den nuvarande användningen. Troligen kunde dessutom betydande besparingar nås med detta arrangemang.

Ledamot Petri Hakasaari understödde ledamot Janne Lepolas åtgärdsmotion.

Förhandlingspaus klockan 19.07–19.15.

Beslut enligt förslaget.

Omröstning om åtgärdsmotionen:
Utgångsförslaget utan åtgärdsmotion JA 13 röster
Åtgärdsmotionen godkänns NEJ 22 röster
-> Åtgärdsmotionen godkändes.

Mer flexibilitet angående prissättningen vid överlåtelse av stadens egnahemshustomter, fullmäktigemotion

FM 16.03.2022 § 24
550/10.00.02/2022

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Mikael Karlsson) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Mer flexibilitet i prissättningen vid överlåtelse av stadens egnahemshustomter

Lovisa stad har många tomter som stått färdiga och orörda i 10–20 år. Gator och kommunal teknik måste underhållas hela tiden fastän det inte kommer inkomster från området. Lovisa stads egnahemshustomter har väldigt olik beskaffenhet. Vissa är mycket steniga och är belägna i klippig terräng. Områdesvis är dock kvadratpriset för tomterna alltid detsamma.

För att få igång tomtförsäljningen borde flera marknadsföringskanaler börja användas i framtiden, till exempel anlita lokala fastighetsförmedlare och marknadsföra stadens tomter via sociala medier, såsom etuovi.com, oikotie.fi, huutokaupat.com m.fl.

Prissättningen av egnahemstomterna bör bli mer flexibel, och tomternas beskaffenhet beaktas bättre i prissättningen.

För att öka på försäljningen kunde man ge rätt åt de tjänsteinnehavare som sköter försäljningen att enligt situationen sänka priset för tomterna med 5–30 procent på grund av stenig och klippig terräng. Därtill borde tjänsteinnehavarna ges möjlighet att vid behov ordna auktion på tomter till och med utan utgångspris. Det här skulle gälla områden där tomter inte alls blivit sålda på flera år.

Bilaga nr 4.

Beslut

Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i stadsfullmäktiges arbetsordning.

Stadsfullmäktige

§ 25

16.03.2022

Avslutande av mötet

FM 16.03.2022 § 25

Beslut

Ordföranden avslutade sammanträdet klockan 19.34.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 17, § 18, § 24, § 25

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 19, § 20, § 21, § 22, § 23**BESVÄRSANVISNING**

I detta beslut söks ändring genom förvaltningsbesvär.

Besvärsrätt

I detta beslut får ändring sökas av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet samt av den vars rätt att söka ändring skilt definieras i lagen. En myndighet har även besvärsrätt om ett beslut behöver överklagas med anledning av det allmänna intresse som myndigheten ska bevaka.

Besvärstid

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. *Myndigheter* anses dock ha fått del av beslutet den dag brevet inkommer.

Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsmyndighet

Besvär anföras till Helsingfors förvaltningsdomstol

Postadress: Sörnäsgatan 1, 00580 Helsingfors
E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Faxnummer: 029 564 2079
Telefonnummer: 029 564 2000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska uppges:

- 1) det beslut i vilken ändring söks
- 2) till vilka delar ändring söks i beslut och vilka ändringar som yrkas

3) de grunder på vilka ändring yrkas

4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagande beslutet inte avser ändringssökande själv.

I besvären ska ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons kontaktuppgifter uppges i besväret. Förändringar i kontaktuppgifterna under den tid besvären behandlas bör utan dröjsmål meddelas förvaltningsdomstolen.

I besvären ska dessutom uppges postadress samt eventuell övrig adress till vilken handlingar gällande rättegången kan skickas (*processadress*). Om den som anför besväret har meddelat flera än en processadress, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av de anmälda adresserna handlingarna gällande rättegången skickas

Till besvären ska bifogas:

- 1) det beslut samt besvärсанvisning i vilket ändring söks;
- 2) intyg över vilken dag beslutet har delgetts, eller övrig utredning över när besvärstiden har börjat;
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med vad som föreskrivs i lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet fås från Lovisa stads registratur.

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A, 07900 Lovisa
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag-fredag klockan 9–16.